

此为证书 CN14/21969 译本

下述组织

捷博轴承技术(苏州)有限公司

中国江苏省苏州市
工业园区和顺路8号



的管理体系已经过审核,并被证明符合下述要求

OHSAS 18001:2007

所涉及的活动范围覆盖

滑动轴承, 滚动轴承, 轴盖及油封的生产

如需进一步澄清该证书的范围以及对 OHSAS 18001:2007 要求的适用程度,可向组织咨询获得

该证书的有效期自 2014-12-08 至 2017-12-07
并须经过符合要求的监督审核保持有效
持续认证需在 2017-12-21 之前执行
版本号 1. 初始注册日期 2014-12-08

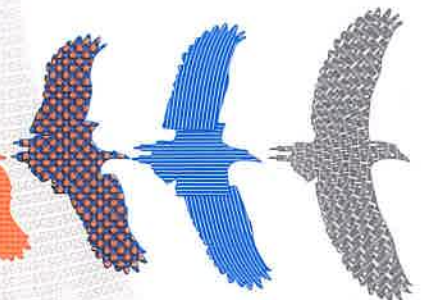
签署

通标标准技术服务有限公司 国际认证服务部
北京市阜成路 73 号世纪裕惠大厦 16 层 100142
电话: +86 (10) 6845-6699 传真: +86 (10) 6395-8121 www.sgs.com

第 1 页 共 1 页



本文件由本公司根据公布在其网站 www.sgs.com/terms_and_conditions.htm 中的认证服务通用条款颁发。请注意其中已确定的责任范围、赔偿和司法管辖事项。本文件的真实性可在网站 <http://www.sgs.com/en/Our-Company/Certified-Client-Directories/Certified-Client-Directories.aspx> 中核实,任何未经授权的对文件的内容或外观的变更、伪造或篡改均属非法,违反者将会被依法追诉。



Certificate CN14/21969

The management system of

GGB Bearing Technology (Suzhou) Co., Ltd.

8 Heshun Road, Suzhou Industrial Park
Jiangsu Province, P.R. China



has been assessed and certified as meeting the requirements of

OHSAS 18001:2007

For the following activities

**Manufacture of plain bearings, tapered roller bearings, hub caps
and hub seals**

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of OHSAS 18001:2007 requirements may be obtained by consulting the organization.

This certificate is valid from 8 December 2014 until 7 December 2017
and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.
Re certification audit due before 21 December 2017
Issue 1. Certified with SGS since 8 December 2014

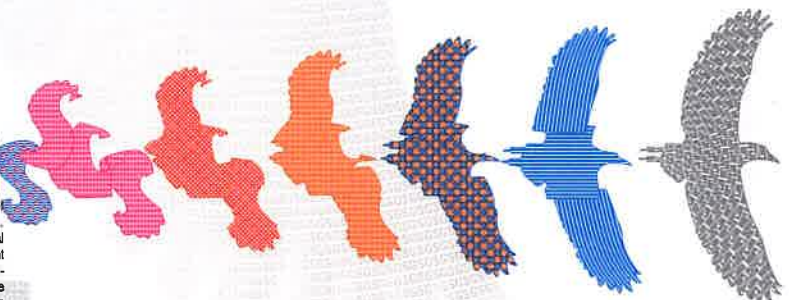
Authorised by

SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. □Systems & Services Certification
16F Century YuHui Mansion, No. 73 Fucheng Road, Beijing, P.R. CHINA 100142
t +86 (0)10 6845-6699 f +86 (0)10 6845-8121 www.sgcstc.com

Page 1 of 1



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Certification Services accessible at www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein. The authenticity of this document may be verified at <http://www.sgs.com/en/Our-Company/Certified-Client-Directories/Certified-Client-Directories.aspx>. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.





尊敬的客户：

很高兴地通知您，经 SGS 审核员的评审，您所在组织/公司的管理体系符合相关标准要求。

现附上 SGS 国际认证服务部颁发的证书，请查收。通过 SGS 的认证，您可在信笺和宣传资料中使用 SGS 认证标志及相关认可委的认可标志，以彰显贵组织/公司在管理方面取得的成就。

为了帮助您了解如何正确使用认证/认可标志，SGS 随函附送光盘一张，内容包括：

- SGS 国际认证服务部介绍 SGS SSC Presentation
- SGS 体系认证标志使用管理规则和说明 Use of SGS System Certification Mark
- 网上证书查询方法 Use of Certified Clients Portal on SGS Website
- SGS 管理学院课程介绍 SGS Academy Courses
- 证书铜牌镜框订购单 Certificate Plaque Order Form

如果您需要我们协助安排一个正式的颁证仪式，或有任何关于标志使用方面的疑问，请联系您当地的 SGS 客户主任（名片已随函附上）。为了避免外界对体系认证的误解，希望您在所有对外宣传中说明组织的管理体系已通过 SGS 公司认证，从而确保证书的可追溯性。

如果您对我们的服务有任何的意见或建议，敬请发送邮件至 SGS OSE 部门：CNSSC.integrity@sgs.com。

借此机会，祝贺您通过认证，愿您未来不断取得成功。SGS 期待着与您长期合作！

Dear Valued Client,

Following the recent audit of your organization's management system, I am pleased to inform you that the system in operation conforms to the requirements of management system.

As an SGS Systems & Services Certification registered organization, you will be entitled to apply the SGS S&SC certification logo/Accreditation logo to letter headings and publicity material relating to your registration, and you will therefore find an attached disk, which contains the logo format and policies on how to use them. Should you require our assistance in arranging a formal presentation or have any queries regarding the use of logo, please contact your local Account Executive (business card attached).

Due to misrepresentation regarding organization's certification I would ask you to ensure all publicity states that your own organization's registration is with SGS thereby enabling immediate traceability.

If you have any comments or suggestion regarding our services, please send an e-mail to SGS Operation & Services Excellent CNSSC.integrity@sgs.com.

I would like to take this opportunity to congratulate you on achieving this registration, to wish you continuing success and look forward to a long working relationship.

Yours faithfully,

曾伟明 **Ben Tsang**
中港区高级总监 **Senior Director, China and Hong Kong**
通标标准技术服务有限公司 国际认证服务部 **SGS-CSTC S&SC**